

PERSONVERNERKLÆRING: PIRLS 2021 ELEVSPØRRESKJEMA

Kontaktinformasjon til ansvarlige institusjoner:

Utdanningsdirektoratet
Schweigaards gate 15 B
0191 Oslo
Telefon: 23 30 12 00
E-post: personvernombud@udir.no

og

IEA
Keizersgracht 311
1016 EE Amsterdam
Nederland
Telefon: +31 20 625 3625
E-post: secretariat@iea.nl

Hvorfor samles og analyseres disse dataene?

Dataene som samles inn i forbindelse med PIRLS 2021 (Progress in International Reading Literacy Study), skal kun brukes til vitenskapelige formål. PIRLS er et forskningsprosjekt innen utdanning som støttes av IEA (International Association for Evaluation of Educational Achievement).

Det er Kunnskapsdepartementet som har bestemt at norske skoler skal delta i PIRLS. Deltakelse i PIRLS er obligatorisk iht forskrift til opplæringsloven §2-4 Prøver, utvalsprøver og andre undersøkingar. Friskoler har en tilsvarende plikt fastsatt i forskrift til friskoleloven § 2-4. Les mer her: <https://www.udir.no/tall-og-forskning/internasjonale-studier/obligatorisk-a-delta-i-internasjonale-undersokelser/>. Utdanningsdirektoratet er ansvarlig for behandling av opplysninger, sammen med IEA. Nasjonalt senter for leseopplæring og leseforskning (Lesesenteret) ved Universitetet i Stavanger har fått i oppdrag å gjennomføre PIRLS-studien, og gjør dette i tråd med instruks fra Utdanningsdirektoratet. Lesesenteret har signert databehandlertavtale med Utdanningsdirektoratet og er underlagt taushetsplikt.

Hvilke opplysninger samles inn?

Elevene ved skolene som deltar, blir bedt om å fylle ut et spørreskjema for å gi informasjon om lesing på fritiden, skolemiljøet og leseundervisningen, trygghet og tilhørighet til skolen, bruk av digitale enheter, fremmøte på skolen, bruk av bibliotek, elevenes lesing og ressurser i hjemmet, hvor ofte de snakker norsk hjemme, samt kjønn og fødselsmåned/-år.

Hvordan samles data inn?

Papirspørreskjemaer sendes i pseudonymisert form fra skolene til Lesesenteret, som registrerer mottak. Spørreskjemaene sendes deretter til Hamburg, fremdeles i pseudonymisert form. Her skannes de, før de så makuleres (destrueres).

Data fra svarene på spørsmålene fra spørreskjemaet blir samlet og lagret i form av tall som representerer valgmuligheter (for eksempel, et flervalg-spørsmål).

Informasjonen som gis i spørreskjemaet kan ikke brukes isolert til å identifisere individuelle respondenter med navn, men et identifikasjonsnummer (ID) lages for å sikre riktig kopling med annen informasjon i databasen (slik at hver elevs svar blir koplet sammen med svar fra rett lærer, rette

foreldre mm.). Sammenhengen mellom dette nummeret og eleven er kun kjent for skolekoordinator og for databehandlerne i PIRLS-prosjektet, og lagres skilt fra besvarelsene. Sammenhengen mellom ID og elev blir aldri offentliggjort, heller ikke til IEA.

Hvor, hvordan og hvor lenge lagres data fra PIRLS?

Dataene lagres på en sikker måte, og eksterne personer eller systemer har ikke tilgang. IEA-ansatte som har tilgang til dataene har fått opplæring i hvilken behandling av dataene som er tillatt, og de er underlagt taushetsplikt.

PIRLS-dataene endres fra pseudonymisert til anonymisert form vår/sommer 2022, innen den internasjonale forskningsdatabasen opprettes (se Offentlig tilgjengelighet, under).

Med hvem deles data fra PIRLS?

IEA i Hamburg sender de pseudonymiserte besvarelsene til International Study Center (ISC) ved Boston College i USA, som leder PIRLS. Overføring av data til ISC gjøres via en sikker FTP-server. Fordi USA er et tredjeland (land utenfor EU/EØS), er overføringen underlagt egnede sikkerhetstiltak og den reguleres i en spesifikk databehandlingsavtale i tråd med europeiske standardbestemmelser (European Standard Contractual Clauses) vedtatt av Europakommisjonen. De personene ved ISC som har tilgang til dataene for å analysere de, har signert taushetsavtaler. Fra ISC deles også dataene tilbake, igjen via sikker FTP-server, med det norske PIRLS-prosjektet (ledet av Lesesenteret).

ISC får aldri tilgang til nøkkel som gjør det mulig å re-identifisere data.

Andre data relatert til informasjon fra elevene, og sammenstilling av disse

I tillegg til elevene, blir også lærere, rektorer og foreldre bedt om å fylle ut et spørreskjema. Se egen personvernerklæring for lærere, rektorer og foreldre her:

<https://www.uis.no/nb/lesesenteret/pirls2021/deltakere> Informasjon fra samtlige kilder blir koblet sammen i den endelige internasjonale forskningsdatabasen (IDB).

Offentlig tilgjengelighet

Den endelige internasjonale forskningsdatabasen blir tilgjengelig for offentligheten på følgende nettsteder:

<https://www.iea.nl/data> (Hamburg, Tyskland)

<https://timssandpirls.bc.edu/index.html> (Boston, USA)

Alle data i databasen er anonymisert, og de kan ikke kobles tilbake til individer.

Automatisert beslutningstaking og profilering

Det gjennomføres ingen automatisert beslutningstaking, inkludert profilering, som beskrevet i artikkel 22 EUs personvernforordning (GDPR), basert på besvarelsene.

Dine rettigheter

Har du spørsmål til behandling av dine personopplysninger eller ønsker du å benytte deg av din rett til innsyn, kan du ta kontakt med personvernombud@udir.no eller Lesesenteret på pirls2021@uis.no.

Det er gratis å utøve sine rettigheter. Vi besvarer din henvendelse så fort som mulig, og senest innen 30 dager. Du kan lese mer om innholdet i disse rettighetene på Datatilsynets nettside:

<https://www.datatilsynet.no>.

Du har også rett til å klage til relevant tilsynsmyndighet, som i Norge er Datatilsynet (postkasse@datatilsynet.no).